

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. Z/012/2025

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

Účastník 1:

Názov: **Správa Národného parku Slovenský raj so sídlom v Spišskej Novej Vsi**
Právna forma: **príspevková organizácia**
Sídlo: **Štefánikovo námestie 9, 052 01 Spišská Nová Ves**
IČO: **54 435 412**
DIČ: **2121695257**
Email: slovraj@npslovenskyraj.sk
Telefónne číslo: **+421 53 442 20 10**
Konajúci: **Ing. Tomáš Dražil, PhD., riaditeľ**

(ďalej ako „Správa NP Slovenský raj“)

a

Účastník 2:

Názov: **WWF Slovensko, občianske združenie**
Zapísaný: **Register mimovládnych neziskových organizácií MV SR r. č. VVS/1-900/90-55843**
Sídlo: **Medená 101/5, 811 02 Bratislava**
IČO: **52204430**
DIČ: **2121339231**
Email:
Telefónne číslo:
Konajúci: **Mgr. Miroslava Plassmann, PhD., riaditeľka**

(ďalej ako „WWF Slovensko“)

(Správa NP Slovenský raj a WWF Slovensko spolu aj ako „zmluvné strany“ alebo „účastníci“)

uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci č. Z/012/2025 (ďalej len ako „zmluva“)

Preambula

1. Správa NP Slovenský raj je príspevková organizácia zriadená zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Správa NP Slovenský raj je odbornou organizáciou ochrany prírody a krajiny, ktorá zabezpečuje úlohy na úseku ochrany prírody a krajiny na území Národného parku Slovenský raj a jeho ochranného pásma, ako aj v ďalšom vymedzenom území, medzi iným:
 - podľa čl. 3 ods. 1 písm. j) Štatútu Správy národného parku Slovenský raj so sídlom v Spišskej Novej Vsi vydaného dňa 17.03.2022, účinného od 31.03.2022 v znení dodatkov (ďalej ako „Štatút“) vykonáva monitoring stavu a zmien prírodných ekosystémov

v meniacich sa ekologických podmienkach a zabezpečuje opatrenia na udržanie a zlepšenie ich ekologickej stability, ako aj monitoring stavu biotopov národného a európskeho významu a druhov národného a európskeho významu a navrhuje opatrenia na zachovanie alebo zlepšenie ich stavu,

- podľa čl. 3 ods. 1 písm. yy) Štatútu poskytuje údaje o stave biotopov a druhov európskeho významu a druhov voľne žijúcich vtákov, ktoré sú predmetom ochrany území sústavy Natura 2000, priebežným zadávaním podkladov do informačného a monitorovacieho systému, vedeného Štátnou ochranou prírody Slovenskej republiky.

3. Správa NP Slovenský raj je podľa určenia Ministerstva životného prostredia SR podľa ust. § 29 ods. 1 písm. c) a ust. § 40 ods. 1 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov číslo: 14649/2023-6.3 zo dňa 1.12.2023, oprávnená na odchyt jedincov za účelom zistenia výskytu a biologicko - ekologických charakteristík druhu, ich označovanie (vrátane inštalovania telemetrických vysieláčov) a následné vypustenie do voľnej prírody.
4. WWF Slovensko je občianske združenie so sídlom v Slovenskej republike, ktorého cieľom je:
 - chrániť prírodné životné prostredie a ekologické procesy na Slovensku v Dunajsko-karpatskom regióne a na celom svete v súlade s hodnotami a stratégiami WWF – Svetový fond na ochranu prírody (World Wide Fund for Nature) a celosvetovej siete subjektov, ktoré sú oprávnené svoju činnosť vykonávať pod značkou WWF,
 - chrániť faunu a flóru, krajinu, vodu, pôdu, ovzdušie a iné prírodné zdroje s osobitným dôrazom na zachovanie základných ekologických procesov a systémov na podporu života, zachovanie genetickej, druhovej a ekosystémovej rozmanitosti a s dôrazom na trvalo udržateľné využívanie prírodných ekosystémov a voľne žijúcich druhov.
5. Správa NP Slovenský raj ako organizácia ochrany prírody a krajiny je povinná dbať o to, aby bol zabezpečený priaznivý stav predmetov ochrany chráneného územia – Národného parku Slovenský raj, medzi ktoré patrí aj rys ostrovid (*Lynx lynx*), vlk dravý (*Canis lupus*), medveď hnedý (*Ursus arctos*).

WWF Slovensko má možnosť zabezpečiť pre Správu NP Slovenský raj monitoring vyššie uvedených druhov európskeho významu, ktorý má pre WWF Slovensko význam z hľadiska naplnenia poslania a cieľov občianskeho združenia.

Z uvedeného dôvodu sa zmluvné strany dohodli na vzájomnej spolupráci definovanej v článku I zmluvy.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie a vykonávanie mapovania výskytu druhov živočíchov: rys ostrovid (*Lynx lynx*), vlk dravý (*Canis lupus*), medveď hnedý (*Ursus arctos*) na území NP Slovenský raj a jeho ochranného pásma resp. v kompetenčnom území Správy NP Slovenský raj.
2. Touto zmluvou sa WWF Slovensko zaväzuje spôsobom a za podmienok dojednaných v článku II zmluvy vykonávať pre Správu NP Slovenský raj nasledovné činnosti:
 - intenzívny a extenzívny fotomonitoring druhov: rys ostrovid (*Lynx lynx*), vlk dravý (*Canis lupus*), medveď hnedý (*Ursus arctos*) pomocou inštalovaných fotopascí na území NP Slovenský raj a jeho ochranného pásma,

- odchyt rysa ostrovida (*Lynx lynx*) do živolovných pascí na území NP Slovenský raj a jeho ochranného pásma a telemetria 4 jedincov v kompetenčnom území Správy NP Slovenský raj,
- neinvazívny zber vzoriek (srst', trus, moč), ktoré budú získavané v rámci monitoringu pobytových znakov veľkých šeliem, prioritne rysa, na území NP Slovenský raj a jeho ochranného pásma, prípadne v kompetenčnom území Správy NP Slovenský raj,

a Správa NP Slovenský raj sa zaväzuje umožniť WWF Slovensku vykonávanie tejto činnosti.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Monitoring vybraných druhov živočíchov: rys ostrovid (*Lynx lynx*), vlk dravý (*Canis lupus*), medveď hnedý (*Ursus arctos*) bude realizovaný v súlade s metodikami schválenými Štátnou ochranou prírody SR a zverejnenými na www.biomonitoring.sk, prípadne iným spôsobom po dohode so Správou NP Slovenský raj. Výsledky výskumu budú po jeho ukončení poskytnuté Správe NP Slovenský raj.
2. Výskum rysa ostrovida (*Lynx lynx*) sa bude realizovať formou odchyty a telemetrie maximálne 4 jedincov rysa ostrovida (*Lynx lynx*). Odchyt jedincov rysa bude realizovať tím odborníkov za účasti veterinárneho lekára v sezónach 2025 a 2026. Hlavná sezóna odchytov je od polovice novembra do neskorého apríla, aby sa predchádzalo rozdeleniu samíc/matiek a ich mláďat, alebo odchytu gravidných samíc, najmä v neskoršej fáze gravidity. Samce a samice, o ktorých je známe, že nemali mláďatá v predchádzajúcom roku, môžu byť v zásade odchytené v priebehu celého roka.
3. Jedince budú odchyťované do drevených odchyťových zariadení (bední), ktoré zaručujú bezpečný odchyt a potrebný komfort pre jedince rysa ostrovida. Po odchYTE budú jedince vybavené GPS obojkou, čipom a bude im odobratá vzorka chlpov, tkaniva, slín, krvi, a následne budú vypustené späť do voľnej prírody. Monitorovacie zariadenie umožní pravidelný príjem časopriestorových dát o pohybe a aktivite jedinca. Telemetrické zariadenie bude vybavené mechanizmom „drop-off“, ktorý umožní odopnutie obojku z krku zvierat'a bez nutnosti spätného odchytu jedinca.
4. WWF Slovensko vyhlasuje, že sa v plnom rozsahu oboznámilo s charakterom a rozsahom činností v zmysle podmienok stanovených zmluvou a že sú mu známe technické, kvalitatívne a iné podmienky ich vykonávania.
5. Výskum bude zabezpečovať a vykonávať tím zamestnancov a spolupracovníkov WWF Slovensko pod vedením Ing. Branislava Táma. WWF Slovensko vyhlasuje, že uvedení špecialisti - odborní a technickí pracovníci majú kvalifikačné predpoklady pre riadne vykonanie výskumu a vedenie odborných a výskumných činností, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
6. Činnosti: odchyt jedincov druhu rys ostrovid (*Lynx lynx*) za účelom zistenia výskytu a biologicko-ekologických charakteristík druhu, ich označovanie (vrátane inštalovania telemetrických vysielačov) a následné vypustenie do voľnej prírody budú prebiehať za účasti a pod dohľadom pracovníka Správy NP Slovenský raj.
7. WWF Slovensko sa zaväzuje vykonávať činnosť podľa článku I a tohto článku zmluvy s vynaložením odbornej starostlivosti, v súlade s príslušnými právnymi predpismi, v dobrej viere a v záujme Správy NP Slovenský raj.

8. WWF Slovensko sa zaväzuje vykonávať predmetnú činnosť bezodplatne.
9. WWF Slovensko je povinné riadiť sa pokynmi Správy NP Slovenský raj a chrániť pritom záujmy Správy NP Slovenský raj.
10. Správa NP Slovenský raj zabezpečí pre WWF Slovensko povolenie na vjazd motorových vozidiel na území Národného parku Slovenský raj, a to vystavením „Povolenia na vjazd motorového vozidla“ s uvedením EČV. Povolenie musí byť umiestnené na viditeľnom mieste.
11. V prípade, že nastane skutočnosť, ktorá znemožní WWF Slovensko vykonávať dohodnutú činnosť, je povinné oznámiť túto skutočnosť bez zbytočného odkladu Správe NP Slovenský raj.
12. Zmluvné strany sú povinné navzájom si oznámiť bez zbytočného odkladu údaje o zmene svojho sídla, telefonického spojenia alebo iných zmien týkajúcich sa výkonu činnosti podľa tejto zmluvy.

Článok III

Doba trvania zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára **na dobu určitú, a to od nadobudnutia účinnosti zmluvy do 31.12.2027.**

Článok IV

Zodpovednosť za škodu

1. Každá zo zmluvných strán je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane škodu spôsobenú porušením tejto zmluvy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a touto zmluvou. Prípadná škoda bude nahradená v peniazoch.
2. Obe zmluvné strany sú povinné vyvinúť maximálne úsilie na zabránenie vzniku škody a na minimalizáciu prípadne vzniknutej škody.
3. V prípade, že nastanú okolnosti vylučujúce zodpovednosť, ktoré zmluvnej strane bránia v splnení jej povinností podľa zmluvy, nie je zmluvná strana povinná nahradiť škodu, ktorá druhej zmluvnej strane vznikne. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považujú okolnosti vylučujúce zodpovednosť podľa § 374 Obchodného zákonníka, najmä povodne, zemetrasenia, explózie, vojna, občianske nepokoje, štátne prevraty a iné formy občianskej neposlušnosti a ďalšie okolnosti, ktoré zmluvná strana nemôže ovplyvniť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno od poskytovateľa spravodlivo očakávať.
4. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa nepovažujú okolnosti, ktoré vyplývajú z osobných alebo hospodárskych pomerov povinnej zmluvnej strany a ďalej prekážky plnenia, ktoré bola príslušná zmluvná strana povinná prekonať alebo odstrániť podľa tejto zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj okolnosti, ktoré sa prejavili až v čase, keď povinná zmluvná strana už bola v omeškaní.

Článok V

Zánik zmluvy

1. Zmluva zaniká:

- a) uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou zmluvných strán,
 - d) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch alebo dohodnutých v tejto zmluve,
 - e) zánikom právnickej osoby bez právneho nástupcu.
2. Účastníci zmluvy môžu zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou doručenou dotknutej zmluvnej strane z dôvodov:
- zmeny koncepčných alebo strategických priorít Správy NP Slovenský raj,
 - zmeny v legislatíve alebo regulačných požiadavkách,
 - straty odborných alebo technických kapacít WWF Slovensko.
- Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
3. Správa NP Slovenský raj je oprávnená odstúpiť od zmluvy podľa bodu 1 písm. d) tohto článku zmluvy v prípade, ak si WWF Slovensko neplní svoje povinnosti podľa článku II tejto zmluvy ani po opakovanej výzve Správy NP Slovenský raj na plnenie si povinností. Zmluva sa zrušuje okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy WWF Slovensku.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú v lehote 30 dní odo dňa zániku zmluvy vysporiadať všetky vzájomné záväzky, ktoré medzi nimi vznikli počas trvania zmluvy.

Článok VI

Doručovanie a komunikácia

1. Akékoľvek písomnosti, oznámenia alebo dokumenty medzi zmluvnými stranami, týkajúce sa tejto zmluvy, ktoré musia mať písomnú formu, sa považujú za riadne doručené, ak ich príslušná zmluvná strana doručí druhej zmluvnej strane, ktorá je adresátom, elektronicky do elektronickej schránky podľa ustanovení osobitného predpisu, osobne, doporučenou poštovou zásielkou alebo kuriérskou službou na korešpondenčné adresy účastníkov zmluvy uvedené v záhlaví zmluvy, resp. na poslednú známu adresu zmluvnej strany, ktorá bola ako posledná známa adresa touto zmluvnou stranou písomne oznámená druhej zmluvnej strane.
2. Bežná komunikácia medzi zmluvnými stranami môže prebiehať telefonicky, elektronickou poštou alebo formou videokonferencie prostredníctvom emailových a telefonických spojení uvedených v záhlaví zmluvy.
3. Písomnosť doručovaná poštou sa považuje za doručení v deň jej doručenia druhej zmluvnej strane. Poštová zásielka sa na účely tejto zmluvy považuje za doručení aj dňom, v ktorom sa druhej zmluvnej strane vrátila ako nedoručená, resp. s poznámkou adresát neznámy alebo dňom, v ktorom ju druhá zmluvná strana odmietla prevziať. Obe zmluvné strany môžu dobu uloženia poštovej zásielky skrátiť, nie však pod hranicu 10 dní.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých

zákonov a ust. § 47a Občianskeho zákonníka. WWF Slovensko podpisom zmluvy súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v celom rozsahu.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy.
3. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť nemá za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia). V takom prípade sa obe zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takého ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel sledovaný uzavretím zmluvy a dotknutým ustanovením.
4. Meniť a dopĺňať zmluvu je možné len formou písomných dodatkov riadne podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa riadia najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, po jednom vyhotovení pre každú zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že ako účastníci tejto zmluvy sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Právny úkon je urobený v predpísanej forme, zmluva bola spísaná podľa ich skutočnej vôle a na základe pravdivých údajov. Zmluva bola nimi prečítaná, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Účastníci zmluvy súčasne prehlasujú, že táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za iných nápadne nevýhodných podmienok, že je pre nich vzájomne výhodná, a že pri podpísovaní zmluvy nebol na nich vyvíjaný nátlak v žiadnej forme.

12. 02. 2025

V Spišskej Novej Vsi

V Bratislave 14.2.2025

Účastník 1:

Účastník 2:

Správa Národného parku
Slovenský raj
so sídlom v Spišskej Novej Vsi
Štefánikovo námestie 9, 052 01



WWF Slovensko
občianske združenie
Medená 101/05
811 02 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 52204430

Ing. Tomáš Dražil, PhD.
riaditeľ Správy NP Slovenský raj
so sídlom v Spišskej Novej Vsi

Mgr. Miroslava Plassmann, PhD.
riaditeľka WWF Slovensko,
občianske združenie